

# Gemeindeblatt

## Markt Hofkirchen



### Öffnungszeiten:

täglich von 8:00 – 12:00 Uhr  
Donnerstags von 13:00 – 17:00 Uhr  
Tel. 08545/9718-0, Fax 08545/9718-28v

### zusätzliche Bürgermeistersprechstunden:

Garham: Freitags von 13:00 – 14:30 Uhr  
Hofkirchen: Freitags von 15:00 – 16:30 Uhr

www.hofkirchen.de  
gemeindeblatt@hofkirchen.de

Hofkirchen, den 20.03.2019  
KW 12/2019

## I. Informationen

### 1. Gemeinderatssitzung

Am Dienstag, den **26.03.2019** findet um **19:00 Uhr** im **Rathaus Hofkirchen**, Sitzungszimmer, eine Gemeinderatssitzung statt.

In der öffentlichen Sitzung wird über folgende Tagesordnungspunkte beraten:

1. Beschluss über das Nachrücken von Listennachfolgern
2. Vereidigung des Marktgemeinderatsmitglieds Petra Kloiber
3. Umbesetzung der Ausschüsse und Änderung der Geschäftsordnung (Nachrückerregelung)
4. Änderung des Flächennutzungsplanes Hofkirchen mit Deckblatt Nr. 3 (i. S. „GE Boher“)
  - a) Behandlung der Bedenken und Anregungen und Fassung der Abwägungsbeschlüsse über die eingegangenen Stellungnahmen der Behörden, der Träger öffentlicher Belange und aus der Bürgerbeteiligung
  - b) Billigungsbeschluss
5. Änderung des Flächennutzungsplanes Hofkirchen mit Deckblatt Nr. 5 (i. S. Reduzierung „Wochenendhaus-Sondergebiet Unterstaudach“)
6. Änderung des Flächennutzungsplanes Hofkirchen mit Deckblatt Nr. 6 (i. S. Aufhebung „Wochenendhaus-Sondergebiet Unterstaudach“)
7. Aufstellung des Bebauungs- und Grünordnungsplans „GE Boher“
  - a) Behandlung der Bedenken und Anregungen und Fassung der Abwägungsbeschlüsse über die eingegangenen Stellungnahmen der Behörden, der Träger öffentlicher Belange und aus der Bürgerbeteiligung
  - b) Billigungsbeschluss
8. Änderung des Bebauungsplans „Wochenendhaus-Sondergebiet Unterstaudach“ mit Deckblatt Nr. 4 (Unterstaudach)
9. Aufhebung des Bebauungsplans „Wochenendhaus-Sondergebiet Unterstaudach“
10. Außenbereichssatzung Unterstaudach – Aufstellungsbeschluss

11. Sanierung Grundschule Garham mit Aula und Turnhalle – Vergabe der Baumaßnahme
  - a) Baumeisterarbeiten,
  - b) Bodenbelagsarbeiten Aula,
  - c) Bodenbelagsarbeiten Turnhalle,
  - d) Trockenbauarbeiten Aula und Turnhalle,
  - e) Malerbauarbeiten Aula und Turnhalle,
  - f) Prallwand Turnhalle,
  - g) Mobile Trennwand Aula,
  - h) Sonnenschutz Aula und Turnhalle,
  - i) Baufeinreinigung Aula und Turnhalle,
  - j) Elektroinstallation, Beleuchtung und Blitzschutz,
  - k) Heizungs-, Lüftung- und Sanitärarbeiten
12. Sanierung Grundschule Hofkirchen – Vergabe der Metallbauarbeiten (Außentreppe)
13. Neubau Sitzungssaal Hofkirchen – Vergabe der Baumaßnahme
  - a) Baumeisterarbeiten, b) Zimmererarbeiten , c) Spenglerarbeiten
14. Bauanträge und Bauvoranfragen – soweit vorhanden
  - a) Bauantrag Michael Pullwitt und Andreas Wildner – Neubau eines Wohnhauses mit Gerätehalle und Scheune in Leithen 89
15. Bestimmung des Wahlleiters und stellvertretenden Wahlleiters für die Kommunalwahl am 15.03.2020
16. Bekanntgaben, Informationen und Anfragen

---

## Bürgeranfragen

---

Im Anschluss findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

## **2. Jagdgenossenschaft Hofkirchen – Hilgartsberg**

Am Sonntag, den 24. März 2019 findet um 19.00 Uhr im Gasthaus Stanek in Zaundorf unsere **Jagdgenossenschaftsversammlung mit Rehessen** statt.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Bericht des Jagdvorstehers
2. Kassenbericht / Kassenprüfung
3. Entlastung der Vorstandschaft
4. Neuwahlen
5. Verwendung der Pachteinahmen
6. Wünsche und Anträge

Alle Jagdgenossen mit Partnern sind herzlich eingeladen.

**Vogl Johann, Jagdvorsteher**

### 3. Sprachreisen für Jugendliche

Auch in diesem Jahr bietet der Kreisjugendring Passau wieder Sprachreisen für Jugendliche von 14 bis 17 Jahren nach England und Frankreich an. Wenn sie dazu gerne mehr erfahren möchten, besuchen sie doch unseren **unverbindlichen** Informationsabend. Dieser findet statt am **26. März 2019** im Gasthaus Knott, Jacking 1, 94113 Tiefenbach. Beginn 18.00 Uhr. Gerne können sie auch ihre interessierten Kinder mitbringen, um eine kurze Anmeldung wird gebeten.

**Nähere Infos beim Kreisjugendring Passau**  
**Passauer Str. 31, 94081 Fürstenzell**

**Telefon:** 08502/91778-0  
**Fax:** 08502/91778-29  
**E-Mail:** [info@kjr-passau.de](mailto:info@kjr-passau.de)  
**Homepage:** [www.kjr-passau.de](http://www.kjr-passau.de)



## II. Bekanntmachungen usw.

entfällt

## III. Anzeigen

### Donauschützen Hofkirchen e.V. 1763:

Sportnachrichten zum 7. Rundenwettkampf vom 16.03.2019

#### 1. [Mannschaft Gauoberliga](#)

Heim-Mannschaft					Gast-Mannschaft				
Verein					Verein				
Donauschützen Hofkirchen 1 (VereinsNr.: 317017)					Donauschützen Windorf 2 (VereinsNr.: 317038)				
Pass-Nr.	Name, Vorname	Stech.	Ergebnis	Punkte	Ergebnis	Stech.	Pass-Nr.	Name, Vorname	
31701716	Waas, Johannes		388	1 : 0	381		31702241	Käser, Walter	
31711684	Saller, Simon		369	0 : 1	381		31710295	Hochleitner, Michael	
31700904	Salzberger, Johann		372	1 : 0	360		31700759	Schrimpf, Christian	
31710261	Weigl, Alexander		364	1 : 0	363		31702152	Anzenberger, Peter	
Total:			1493	3 : 1	1485				

[2. Mannschaft Gauklasse IIB](#) **Windorf 5 – Hofkirchen 2** **1422:1443 Ringe** **0:2**  
Hartl Peter 370, Saller Heike 343, Salzberger Natascha 361, Weigl Markus 369

[3. Mannschaft Gauklasse A II](#) **Hofkirchen 3 – Otterskirchen 1** **1405:1415 Ringe** **0:2**  
Dichtl Isabella 344, Holzbauer Willi 350, Maier Anton 353, Salzberger German 358

[4. Mannschaft Gauklasse C I](#) **Schießfrei**

[5. Mannschaft Gauklasse C I](#) **Hofkirchen 5 – Aldersbach 2** **1287:1321 Ringe** **0:2**  
Ellmann Daniel 303, Maier Anita 293, Saller Helmut 342, Unertl Julia 349

## Jugendwettkampf

[3. Wettkampf 15.03.2019](#) **Buch 1 – Hofkirchen 1** **975:952 Ringe** **2:0**  
Bachhuber Michael 363, Förstl Eugen jun. 271, Köckhuber Nepomuk 319

Die Geburtstagsfeier am 09.03.2019 im Gasthaus Scheuer in Grubhof im idyllischen Ohetal war für mich der perfekte Tag.

Die Stunden waren erfüllt mit **Freude, Zuneigung** und **Geselligkeit**.

Es war die Krönung meines Geburtstages, denn ich nie vergessen werde.

Möchte mich nochmals bei allen Gratulanten, Gästen und für die zahlreichen Geschenke aufs herzlichste bedanken.

**März 2019**

**Georg Zacher**

---

### **EC-Hofkirchen!**

Am Freitag, den 22. März 2019 ab 16:00 Uhr erwecken wir unsere Anlage aus dem Winterschlaf (Arbeitsdienst). Wir bitten um zahlreiche Unterstützung unserer Mitglieder. Anschließend gemütliches Stockschießen.

**Voranzeige:** Unser alljährliches **Kegeltturnier** findet am 05. April ab 19:00 Uhr im Gasthaus Buchner statt. Wir bitten um rege Teilnahme. **Der Vorstand**

---

### **Gartenbauverein Hofkirchen-Garham!**

Zu unserem **Stammtisch** am kommenden Freitag, den 22. März um 19:00 Uhr im Gasthof Buchner mit dem **Vortrag "Bienen und Insekten im Hausgarten"** sind alle Mitglieder sehr herzlich eingeladen.

**Auch Nichtmitglieder und Naturfreunde sind willkommen!**

Die Vorstandschaft bittet um zahlreiches Erscheinen.

---

### **Kath. Frauenbund Hofkirchen!**

Der Frauenbund Hofkirchen lädt **ALLE** interessierten Damen am **Freitag, den 29.03.2019 um 19.00 Uhr** ins Apostelheim ein zu dem Infoabend

**„Der schön gedeckte Tisch“!**

Unter diesem Motto zeigen Christine Mildenberger und Heidi Bergbauer wie ein perfekt gedeckter Tisch aussehen kann und worauf beim Eindecken zu achten ist. Zudem verraten sie, wie mit wenigen Handgriffen Stoffservietten zu Lilie, Bischofsmütze oder Tafelspitz gefaltet werden. Und wenn eingedeckt ist, gibt es Tipps wie der Tisch mit einfachen Mitteln durch eine schöne Deko (z.B. aus dem eigenen Garten) zur Tafel wird. Die Gäste können kommen! **Eintritt frei!** **Die Vorstandschaft**

---

### **„Drunter & Drüber“ mit neuem Musikprogramm**

am 29. März 2019 um 19:30 Uhr im Gasthof Buchner!

Die aus dem Vorjahr bestens bekannte Gruppe tritt wieder auf! Eintritt 5,00 €

Voranmeldungen beim Gasthof Buchner erwünscht. Tel. 08545/911033

**Dr. Thomas Buchner**

**Max Kloiber**

---

### **LINE DANCE**

Wir starten wieder in eine neue Tanz-Saison! (Neu-) Einstieg ist jederzeit möglich, da wir ständig neue Tänze lernen und Grundschriffe immer wiederholt werden.

Ein(e) Tanzpartner(in) ist nicht nötig.

Wann: donnerstags ab 19.00 Uhr

**Start: 04.04.2019**

Dauer ca. 1 Stunde

Wo: Turnhalle Hofkirchen

Wer: Alter 10 – 99; m / w

Kosten: keine

Mitzubringen: Turnschuhe, bequeme Kleidung, Getränk



Wir freuen uns über zahlreiches Erscheinen! Bei evtl. Fragen bitten wenden an:

Lydia Weber 08545-1223

Gabi Buchner 08545-911055



## Seniorenwanderung in Hofkirchen a. d. Trattnach am 24. April 2019!

Bei 20 Anmeldungen wird ein Bus eingesetzt. Abfahrt Rathaus 12:00 Uhr. Verbindliche Anmeldung bei Silvia Schiller, Tel. 08545/1047. Buskosten: 10,00 Euro.

**Es können auch nur Teilstrecken gewandert werden, Autotransfer zum Ziel. Wanderfreunde jeglichen Alters sind willkommen.**

Helmut Runge, Seniorenbeauftragter

Karl Kreiling, Wanderverein

---

### Ausfahrer/in gesucht!

Dienstag 10:00 – 15:00 Uhr, Samstag 6:00 – 10:00 Uhr  
Bäckerei/Konditorei Kreiling, Tel. 08545/911006

---



PETZENHAUSER & WÄHLT

In allen Geschäftsstellen der Volksbank - Raiffeisenbank Vilshofen eG erhältlich:

Eintrittskarten für Petzenhauser & Wählt mit ihrem Programm „gess'n wird daheim!“

### **Donnerstag, 2. Mai 2019**

im Festzelt der Brauerei Aldersbach  
Einlass: 18:30 Uhr, Beginn: 20:00 Uhr

20 Euro regulärer Eintrittspreis  
15 Euro für Kunden mit goldener girocard  
(max. 2 Stück pro Karteninhaber)

Volksbank - Raiffeisenbank  
Vilshofen eG

---

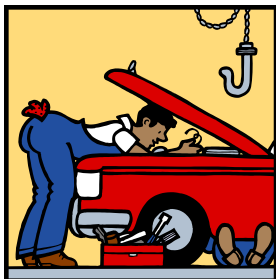
Wöchentlich Hauptuntersuchung jeden Mittwoch im Wechsel mit TÜV + GTÜ!  
Jederzeit Abgasuntersuchungen für sämtliche KFZ.-Typen.  
Autohaus Berger, Pirka, Tel. 08541/96330, Gebrauchtteile Tel. 08541/963340

---

### Hermann Feilhauer

Vilshofener Str. 22; 94544 Hofkirchen  
Tel. 08545/236 o. 0160/96083696  
Fax: 08545/ 8363

Kfz Meisterbetrieb / Shell Station / Shop



- Kfz-Reparatur verschiedener Fabrikate
- Unfallinstandsetzung
- HU 2 x wöchentlich (Mo & Do vormittags)
- **NEU! AU** (Abgasuntersuchung) ab sofort täglich hier bei uns
- Fehlerdiagnose
- Windschutzscheibenerneuerung
- Reifen Service
- Kfz Teile und Zubehör

**Bei Bedarf holen wir Ihr Auto gerne ab und bringen es auch wieder zurück.**

---

**Polizei:** Notruf 110

**Polizeiinspektion Vilshofen:** Ortenburger Straße 57 a, Tel. 08541/96130

**Feuerwehr:** Notruf-Telefon 112; Integrierte Leitstelle 0851/98850114

**NEU!!!** **Ärztendienst außerhalb der Sprechzeiten: bayernweit:** Tel. 01805/191212  
oder 116117 (ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

**Rettungsleitstelle in absoluten, lebensbedrohlichen Notfällen:** 112

(ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

**Giftnotruf:** Tel. 089/19240

---

Anzeigen bitte fertig verfasst, persönlich, per Post oder per E-Mail: [gemeindeblatt@hofkirchen.de](mailto:gemeindeblatt@hofkirchen.de) abgeben. Annahmeschluss: Dienstag, 11:00 Uhr; Tel. 08545/9718-21 (Mo – Mi, jeweils von 8:00 – 12:00 Uhr)

# **PRESSEMITTEILUNG**

## **B12 Mitte: Instandsetzung des Fahrbahnübergangs an der Franz-Josef-Strauß Brücke**

**Der Fahrbahnübergang der südlichen Vorlandbrücke der Franz-Josef-Strauß-Brücke im Bereich über der B 8 (Passau-Vilshofen), weist erhebliche Schäden auf. Dieser muss dringend instandgesetzt werden, um Folgeschäden größeren Ausmaßes zu vermeiden.**

Um den Verkehrsfluss so wenig wie möglich zu beeinflussen ist die Instandsetzung jeweils in Nachtschichten vom 19. zum 20. und vom 20. zum 21. März von 20.00 Uhr abends bis 6.00 Uhr morgens vorgesehen.

Im Bereich der erforderlichen Arbeiten auf der B 12 unmittelbar über der B 8 ist der Brückenquerschnitt fünfspurig. Die Instandsetzung kann aus technischen Gründen nur in höchstens zwei Abschnitte quer über die Brücke aufgeteilt werden. Um die Arbeiten fachgerecht unter Beachtung der arbeitsschutzrechtlichen Vorgaben ausführen zu können, müssen daher sowohl die drei Fahrspuren Richtung Norden, als auch die zwei Fahrspuren Richtung Süden im Baustellenbereich auf jeweils nur eine Fahrspur zusammengeführt und durch entsprechende Verschwenkungen am unmittelbaren Baubereich vorbeigeleitet werden. Alle Fahrbeziehungen bleiben jedoch grundsätzlich aufrecht erhalten.

Das Staatliche Bauamt Passau bittet alle betroffenen Verkehrsteilnehmer um Beachtung der geänderten Verkehrsführung und rücksichtsvolle Fahrweise im Baustellenbereich. Damit können Behinderungen und Beeinträchtigungen minimiert werden.

## **B 85 bekommt eine neue Asphaltdecke: Fahrbahn-Instandsetzung zwischen Passau und Patriching**

**Die hohe Verkehrsbelastung auf der vielbefahrenen B 85 hat ihre Spuren hinterlassen. Obwohl in den vergangenen Jahren regelmäßig die größten Schäden an der Fahrbahndecke ausgebessert wurden, lässt sich eine Grundsanie rung nun nicht mehr aufschieben. Für das Abfräsen der Fahrbahndecke und das Aufbringen der neuen Trag- und Deckschicht muss deshalb die B 85 zwischen Passau und Patriching ab dem 1. April 2019 komplett gesperrt werden. Die Arbeiten dauern bei guter Witterung vier Wochen.**

Während der Vollsperrung gibt es zwei Umfahrungsempfehlungen:

Umfahrung 1

Von Passau Mitte über Ziegelstadel nach Patriching

Umfahrung 2 für Lkw über 7,5 t Richtung Norden

- Von Passau Mitte auf die B 12 Richtung Hutthurm nach Neukirchen
- Aus Richtung Oberzell über die B 12 Richtung Hutthurm nach Neukirchen vorm Wald

Die Vorarbeiten beginnen eine Woche früher

Bereits ab dem 25. März beginnen die Vorarbeiten unter Verkehr auf der B 85 zwischen Passau und Patriching mit dem Abbau der Schutzplanken. Dafür wird eine Wanderbaustelle eingerichtet, die Fahrbahn auf eine Spur verengt und die Geschwindigkeit auf 50 km/h begrenzt. Ab dem 18. März werden an der A 3 sowie in und um Passau die Hinweisschilder für die Umfahrungen aufgestellt.

Nach der Fahrbahndecken-Sanie rung sind zudem abschließende Arbeiten im Bankettbereich sowie Markierungsarbeiten notwendig. Diese werden ebenfalls ab Ende April unter Verkehr durchgeführt.

Mit Rücksicht sicher ans Ziel

Das Staatliche Bauamt Passau bittet alle Verkehrsteilnehmer um erhöhte Vorsicht im Baustellenbereich bzw. auf den Umfahrungsrouten. Die Verkehrsteilnehmer werden gebeten, Rücksicht auf die Anwohner zu nehmen und für ihre Fahrten auf den Umfahrungsrouten mehr Zeit einzuplanen.

gez.

Pressestelle

Staatliches Bauamt Passau

# PRESSEMELDUNG



## Bunte Keime und Sprossen

## Microgreens immer beliebter

### Ansprechpartnerin

Eva Kirchberger

Ludwigsplatz 4

94032 Passau

Tel.: 0851 36248

Fax: 0851 33490

E-Mail: passau

@verbraucherservice-bayern.de

[www.verbraucherservice-bayern.de](http://www.verbraucherservice-bayern.de)

Neben dem bekannten **Kresse-Kästchen** bereichern immer öfter **weitere Sprossen und Keime das Lebensmittelangebot** und werden neuerdings auch als Microgreens gehandelt. Auch das **Selbstziehen von Keimlingen** ist bei Kindern und Erwachsenen beliebt und macht Spaß. Um den **Genuss und die gesundheitlichen Vorteile nicht zu beeinträchtigen** gilt es, einige **Tipps zu beachten**.

Aus einem harten Samenkorn entsteht in wenigen Tagen ein Keimling, sobald die Bedingungen zum Wachsen, also Wasser, Luft, Wärme und Licht vorhanden sind. Der Wassergehalt des Samens steigt von 10 auf 70 Prozent. **Nährstoffe** werden aufgeschlossen **Aminosäuren** bilden sich neu oder **Ome-ga-3-Fettsäuren** bauen sich auf. **Vitamin C** entsteht durch die Keimung, auch die Gehalte vieler **Vitamine und Mineralstoffe** verdoppeln sich. **Sekundäre Pflanzenstoffe**, wie zum Beispiel Senföle in Kresse, kommen gesundheitlich und geschmacklich dazu.

Durch das Keimen **bauen sich Phytinsäure, Gerbstoffe und andere Substanzen, die die Verdauung hemmen oder giftig sind, ab**. „Getreide, Hülsenfrüchte oder andere Samen werden durch den Keim-Prozess besser verträglich und bieten jede Menge Vitalstoffe“, so Eva Kirchberger, Ernährungsberaterin beim VerbraucherService Bayern im KDFB e.V. (VSB).

Am einfachsten lässt sich das Keimen mit **grüner oder roter Kresse, Rettich und Kohlsorten** zuhause ausprobieren. Die Samen ziehen Sie auf einer Unterlage vor und schneiden die Triebe zum Verzehr kurz oberhalb des Wurzelansatzes ab. Das feuchtwarme Klima beim Keimen begünstigt aber auch das **Wachstum von Bakterien und Schimmelpilzen**. „Zur Verringerung der Keimbelastung **rohe Sprossen grundsätzlich gründlich waschen und schnell verbrauchen**“ empfiehlt Kirchberger. Gekaufte Sprossen sind frisch, wenn sie trocken und knackig sind und angenehm riechen. Am besten ist es, sie am gleichen Tag zu verzehren.

Weiterführende Informationen finden Sie in unserem VSB-Tipp: [Microgreens immer-beliebter](#)

---

Der **VerbraucherService Bayern** im KDFB e.V. (VSB) ist tätig in den Bereichen **Beratung, Bildung** und **Hauswirtschaft**. Er ist eine unabhängige Interessenvertretung und steht für aktuelle, neutrale, kompetente und zukunftsorientierte Verbraucherarbeit. Der VSB unterhält **15 Beratungsstellen** in Bayern, betreut etwa 165.000 Mitglieder des Katholischen Deutschen Frauenbunds (KDFB) und richtet seine Angebote an die gesamte Bevölkerung. Der VSB wird gefördert durch die Bayerischen Staatsministerien für Umwelt und Verbraucherschutz und für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten.

**Seit über 60 Jahren VerbraucherService Bayern im KDFB e.V.**

[www.verbraucherservice-bayern.de](http://www.verbraucherservice-bayern.de)

[www.facebook.com/VerbraucherServiceBayern](https://www.facebook.com/VerbraucherServiceBayern)

[Anmeldung zum Newsletter](#)





**Scheungraber**  
**Reisen**

# Jahresprogramm 2019

105,- €

**06.04.2019**  
**Schlagernacht des Jahres**  
in München

25,- €

**12.05.2019**  
**Muttertagsfahrt**

7.15 Uhr Abfahrt Hofkirchen  
7.30 Uhr Abfahrt Winzer  
Reiseziel Bayrischzell zur Speckalm  
Mittagessen mit Musik  
Heimreise über den Chiemsee

**17. - 19.05.2019**  
**Prag**  
mit Pilsen und Karlsbad

115,- €

**15.06.2019**  
**Andreas Gabalier**  
in München

Highlight

**20. - 21.07.2019**  
**Seefestspiele Mörbisch**

Inh. Marco Scheungraber, Gewerbestr. 2, D-94577 Winzer  
Tel. (09901) 90 07 44, mobil (0170) 479 09 77, Fax (09901) 90 07 47  
marco@scheungraber-reisen.de, www.scheungraber-reisen.de